

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

\* \* \*

APELĀCIJAS PADOME

Pasta adrese: a/k 824, Rīga LV-1010	Adrese: Citadeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 680, 7 027 634	Fakss: 371 7 027 208 E-pasts: valde@lrpv.lv
--	--	----------------------------------	---

Iebilduma lietas šifrs:  
ApP/2002/M 48 387-ie

Lēmums

Rīgā

2002. gada 19. jūlijā

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētājs - N. Lamsters,  
ApP sēdes locekļi - S. Drozdovska un A. Pāže,  
ApP sekretāre - I. Plūme

2002. gada 14. jūnijā izskatīja iebilduma iesniegumu, kuru, pamatojoties uz 1999. gada likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* (turpmāk LPZ/99) 18. panta pirmo un trešo daļu, patentpilnvarotā Ņ. Dolgicere uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA (Latvija) vārdā 2001. gada 4. oktobrī iesniegusi pret preču zīmes

**ARDEKS TAUTAS** (fig.)

(preču zīmes īpašnieks - uzņēmums ARDEKS, SIA (Latvija); pieteik. Nr. M-00-1355; pieteik. dat. 27.09.2000; reģ. Nr. M 48 387; reģ./publ. dat. 20.09.2001; 29. klases preces - 'gaļa un gaļas izstrādājumi')

reģistrāciju Latvijas Republikas Patentu valdē (LPV).

Iebilduma iesnieguma motivējums: apstrīdētā preču zīme **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) ir tik līdzīga agrākai uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA preču zīmei **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360), kas reģistrēta attiecībā uz precēm, kas ir identiskas un līdzīgas apstrīdētās zīmes precēm, ka iespējama šo zīmju sajaukšana (LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkts).

Iebilduma iesnieguma kopija saskaņā ar LPZ/99 18. panta piektās daļas noteikumiem 2001. gada 4. oktobrī tika nosūtīta apstrīdētās preču zīmes īpašnieka pārstāvim - patentpilnvarotajam A. Zvirgzdam. Preču zīmes īpašnieka atbilde uz iebilduma iesniegumu līdz ApP sēdes dienai nav saņemta.

ApP sēdē piedalījās iebilduma iesniedzēja - uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA pārstāve I. Kalnāja (pēc patentpilnvarotās Ņ. Dolgiceres pārpilnvarojuma).

Apstrīdētās preču zīmes īpašnieks (tā pārstāvis) uz ApP sēdi neieradās. Ņemot vērā, ka zīmes īpašniekam 2002. gada 13. maijā tika pienācīgi paziņots par ApP sēdes laiku un vietu un nav ziņu par zīmes īpašnieka (viņa pārstāvja) neierašanās iemesliem, ApP saskaņā ar ApP Noteikumu 48. punkta 3. apakšpunktu lietu izskatīja apstrīdētās zīmes īpašnieka puses prombūtnē, pēc lietā esošajiem materiāliem.

Izskatot iebilduma lietā esošos dokumentus un materiālus un noklausoties iebilduma iesniedzēja pārstāves paskaidrojumus, Apelācijas padome **konstatēja**:

1. Apstrīdētā kombinētā preču zīme **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) reģistrācijai pieteikta 27.09.2000 un reģistrēta 20.09.2001. Šī zīme (etiķete) sastāv no vertikāli izstiepta, ar

tautiskiem ornamentiem klāta laukuma, kura centrā attēloti divi dejotāju pāri tautastērpos un balts taisnstūris ar noapaļotiem stūriem, kurā ietverts melns uzraksts 'TAUTAS'; virs dejotājiem ir pusaplis ar treknu, melnu kontūru, kurā ietverts uzraksts 'ARDEKS' ar izceltu pirmo un pēdējo burtu; zem taisnstūra ar uzrakstu 'TAUTAS' uzraksti mazākiem burtiem 'vārītā desa' un 'ВАПЕНАЯ КОЛБАСА "ТАУТАС"' trijās rindās. Zīme reģistrēta 29. klases precēm - 'gaļa un gaļas izstrādājumi'.

2. Iebildumā apstrīdētajai preču zīmei pretstatīta uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA kombinēta melnbalta preču zīme **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360), kas reģistrācijai LPV pieteikta 10.03.2000 un reģistrēta 20.07.2000. Zīme sastāv no melni izlocītas lentes ar baltu apmali, kurā ir uzraksts baltiem burtiem 'TAUTAS'. Šajā vārdā otro burtu 'A' apvij balts gredzens. Lidzīgi veidots aplis ar burtu 'A' vidū novietots virs lentes vidusdaļas. Šī zīme reģistrēta 29., 30., 31., 32. un 33. klases precēm. Zīme reģistrēta šādām 29. klases precēm - 'gaļa, zivis, mājputni un medījumi; gaļas ekstrakti, konservēti, žāvēti (kaltēti) un termiski apstrādāti augļi un dārzeņi, želejas, ievārijumi, kompoti; olas, piens un piena produkti; pārtikas eļļas un tauki'.

3. Iebilduma iesniedzēja uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA pārstāve, atsaucoties uz LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, lūdz atzīt par spēkā neesošu preču zīmes **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) reģistrāciju, un iebilduma iesniegumā, kā arī ApP sēdes gaitā motivē savu iebildumu šādi:

3.1. pretstatītā preču zīme **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360) pieteikta reģistrācijai 10.03.2000, bet apstrīdētā preču zīme **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) - 27.09.2000; tādējādi pretstatītā zīme uzskatāma par agrāku preču zīmi LPZ/99 7. panta otrās daļas noteikumu izpratnē;

3.2. salīdzināmās preču zīmes reģistrētas tām pašām un līdzīgām precēm, jo apstrīdētā zīme reģistrēta 29. klases precēm - 'gaļa un gaļas izstrādājumi', bet pretstatītā zīme citu preču starpā reģistrēta 29. klases precēm - 'gaļa, gaļas ekstrakti, zivis, mājputni un medījumi';

3.3. lai arī salīdzināmās preču zīmes ir kombinētas, to dominējošais elements, kurš koncentrē sevi zīmju atšķirtspēju, ir vārds 'TAUTAS'. To, ka vārds 'TAUTAS' ir pretstatītās preču zīmes **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360) dominējošais elements, ir jau atzinusi ApP savā 13.05.2002 lēmumā iebilduma lietā ApP/02/M 47 936-Ie.

Ari apstrīdētajā preču zīmē vārds 'TAUTAS' ir dominējošais elements, jo:

- tas atrodas zīmes centrā;
- tas ievietots rāmītī, tādējādi uzsverot tā nozīmību;
- tam ir pakārtoti zīmes grafiskie elementi - tautiskie ornamentu un dejojšie cilvēki tautastērpos;
- tam ir pakārtoti arī citi zīmes vārdiskie elementi - uzņēmuma nosaukums 'ARDEKS', kā arī vārdiskie apzīmējumi 'vārītā desa' un 'ВАПЕНАЯ КОЛБАСА', kuri turklāt ir šīs zīmes neaizsargājami elementi.

Vispārpieņemts preču zīmju līdzības novērtēšanas princips nosaka, ka preču zīmes jāsalīdzina kopumā, vadoties no patērētāju uztveres un ņemot vērā, ka uztverē dominē pirmais iespaids, turklāt būtiskas ir nevis detalizētā skatījumā konstatējamās atšķirības, bet gan preču zīmju kopīgie elementi, kas izraisa savstarpējas asociācijas un kas var ietekmēt patērētāju uztveri un līdz ar to arī izvēli. Tomēr preču zīmju kopuztveres salīdzinājums neizslēdz atsevišķu elementu novērtējumu, lai noteiktu, vai zīmēs ir dominējošie elementi, kas prevalē pār citiem elementiem un lielākā vai mazākā mērā koncentrē sevī zīmes atšķirtspēju.

Ņemot vērā, ka salīdzināmo zīmju **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360) un **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) dominējošie elementi ir identiski, pastāv šo zīmju sajaukšanas iespēja vai iespēja, ka patērētāji tās uztver kā savstarpēji saistītas. Zīmju sajaukšanas iespēju nemazina apstākļi, ka tās satur atšķirīgus grafiskus elementus, jo pastāv iespēja, ka patērētājs var šīs zīmes uztvert kā piederošas vienai preču zīmju saimei, jo īpaši tādēļ, ka preču zīmju dizains ar laiku tiek mainīts.

3.5. izskatāmo zīmju sajaukšanas iespēju vai iespēju, ka tās uztver kā savstarpēji saistītas, palielina arī apstākļi, ka vārdiskais apzīmējums 'TAUTAS' ir apzīmējums ar augstu atšķirtspēju - tas ir labskanīgs, viegli izrunājams un iegaumējams, labi saprotams vidusmēra patērētājam, jo tam ir noteikta jēdzieniskā nozīme. Tā kā uzņēmums VOLDEMĀRS, SIA ir vienīgais (izņemot šo strīdus

gadījumū), kurš piedāvā Latvijas tirgū preces ar apzīmējumu 'TAUTAS', pretstatītā zīme uzskatāma par ļoti 'stipru' zīmi. Tādēļ citas, līdzīgas preču zīmes parādīšanās Latvijas tirgū noteikti izraisīs šo zīmju sajaukšanu vai arī tās tiks uztvertas kā savstarpēji saistītas;

3.6. kā tas jau tika apstiprināts ar ApP 13.05.2002 lēmumu iebilduma lietā ApP/02/M 47 936-le, ar pretstatīto preču zīmi **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360) marķēto produktu apgrozījums ir tuvs 1 milj. Ls gadā; šis apstākļis ļauj šo zīmi uzskatīt par plaši pazīstamu Latvijā; bez tam, kā tas izriet no uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA 30.05.2002 izziņas, preču zīme **TAUTAS** (fig.) tiek izmantota arī attiecībā uz dažādiem gaļas konserviem (lietai pievienota minētā izziņa, ko parakstījis uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA prezidents V. Vaļķūns);

3.7. arī apstākļi, ka salīdzināmās zīmes reģistrētas identiskām vai ļoti līdzīgām precēm, palielina iespēju, ka patērētājs šīs zīmes sajauk vai uztver kā savstarpēji saistītas; turklāt attiecīgās preces ir plaša patēriņa preces, un tieši šādu preču pircēji visvieglāk var kļūties, sajaucot izskatāmās preču zīmes. Svarīgi ir arī tas, ka plaša patēriņa preču dizains ar laiku tiek mainīts, nosaukumam paliekot tam pašam. Tādējādi ir liela iespēja, ka patērētāji uzņēmuma ARDEKS, SIA preces, kas marķētas ar apstrīdēto zīmi, saista ar uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA, uzskatot, ka tas uzsācis jaunas produkcijas ražošanu;

3.8. novērtējot preču zīmju sajaukšanas iespēju, jāņem vērā, ka pircējs preču zīmes parasti neredz vienlaikus (vienu otrai blakus), bet gan ar zināmu laika intervālu. Tādēļ, ievērojot attiecīgo preču zīmju vizuālo kopiespaidu, fonētiku un semantiskās asociācijas, patērētāju iespējamā uztvere jāvērtē pēc principa: vai vēlākā preču zīme attiecībā uz tās reģistrācijā aptvertajām precēm (pakalpojumiem) patērētāju uztverē var asociēties ar agrāko preču zīmi, radot iespaidu, ka šīm precēm (pakalpojumiem) ir viena izcelsme. Šajā lietā ir pamats uzskatīt, ka tieši vārds 'TAUTAS' un ar to saistītās asociācijas būs tās, kas vispilgtāk saglabāsies patērētāja apziņā, un jebkura prece, kuras marķējumā būs šis vārds, saistīsies ar jau iepazītajām precēm ar preču zīmi 'TAUTAS'.

## II. Iebilduma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. Kā izriet no lietas materiāliem, iebilduma iesniedzēja uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA preču zīme **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360) reģistrācijai LPV pieteikta 10.03.2000, savukārt uzņēmuma ARDEKS, SIA preču zīme **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) - 27.09.2000. Tātad šajā lietā pretstatītā preču zīme **A TAUTAS** (fig.) ir agrāka zīme LPZ/99 7. panta otrās daļas izpratnē.

2. Salīdzinot izskatāmo zīmju preču sarakstus, ApP atzīst, ka preces, kurām reģistrēta apstrīdētā zīme, tas ir, 'gaļa un gaļas izstrādājumi' ir identiskas vai līdzīgas pretstatītās zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. klases precēm - 'gaļa, zivis, mājputni un medījumi; gaļas ekstrakti';

3. Līdz ar to, novērtējot iebilduma iesniedzēja atsaukšanās pamatotību uz LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, noteicoša loma ir jautājumam, vai sakarā ar apstrīdētās preču zīmes **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) līdzību pretstatītajai (agrākai) preču zīmei **A TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 46 360) un attiecīgo preču identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauk vai uztver kā savstarpēji saistītas.

4. Kā to pareizi atzīmē iebilduma iesniedzēja pārstāve, saskaņā ar vispārpieņemtiem preču zīmju līdzības novērtēšanas principiem zīmes jāsalīdzina kopumā, vadoties no patērētāju uztveres un ņemot vērā, ka uztverē dominē pirmais iespaids, turklāt būtiskas ir nevis detalizētā skatījumā konstatējamās atšķirības, bet gan preču zīmju kopīgie elementi, kas izraisa savstarpējas asociācijas un kas var ietekmēt patērētāju uztveri.

5. Novērtējot pretstatīto kombinēto preču zīmi pēc tās kopuztveres, ApP uzskata par neapšaubāmu, ka tās dominējošais elements ir uzraksts 'TAUTAS'. Lai gan apstrīdētajā zīmē ir ietverts arī burts 'A' aplīti, kas novietots virs lentes ar uzrakstu 'TAUTAS', ApP atzīst, ka šim apzīmējumam ir pakārtota nozīme pretstatītajā zīmē. Var noteikti apgalvot, ka tieši apzīmējums 'TAUTAS' tiks lietots, lai nosauktu ar šo zīmi marķētos pārtikas produktus.

6. ApP piekrit iebilduma iesniedzēja pārstāvei, ka arī apstrīdētās preču zīmes (etiķetes) **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) dominējošais elements ir vārdiskais apzīmējums 'TAUTAS', jo tas atrodas etiķetes centrā un ir izcelts ar grafiskajiem līdzekļiem, turklāt šā apzīmējuma dominējošo lomu akcentē zīmes grafiskie elementi - dejojošie cilvēki tautastērpos, kuri attēloti etiķetes centrā - tieši virs uzraksta 'TAUTAS', kā arī tautiskie ornamentī. Kaut arī apstrīdētā zīme satur uzrakstu 'ARDEKS', kas ietverts pusaplī, šā uzraksta novietojums etiķetē un tā izpildījums salīdzinājumā ar vārdisko apzīmējumu 'TAUTAS' ļauj uzskatīt, ka tam ir sekundāra loma apstrīdētās zīmes kopuztverē. Vēl mazāka nozīme ir etiķetē ietvertajiem uzrakstiem 'vārītā desa' un 'БАПЕHAЯ КОЛБACA, jo tie vienīgi apzīmē attiecīgu izstrādājumu veidu.

7. Līdz ar to, ņemot vērā, ka salīdzināmo zīmju dominējošais elements ir vārdiskais apzīmējums 'TAUTAS', ir pietiekams pamats uzskatīt, ka šīs zīmes var izraisīt priekšstatu, ka attiecīgo pārtikas produktu izcelsme ir no viena un tā paša vai savstarpēji saistītiem uzņēmumiem. Tātad pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji izskatāmās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

ApP piekrit iebilduma iesniedzēja pārstāvei, ka šādu iespējamību palielina arī apstākļi, ka attiecīgās preces pieskaitāmas plaša patēriņa precēm, jo, kā zināms, tieši šādu preču jomā zīmju sajaukšanas risks ir lielāks. Nav noliedzams arī viedoklis, ka plaša patēriņa preču iepakojuma noformējums nereti tiek mainīts, saglabājot attiecīgās preču zīmes galvenos elementus. Tādēļ pastāv iespēja, ka patērētāji, sastopoties ar apstrīdēto preču zīmi **ARDEKS TAUTAS** (fig.) attiecībā uz gaļu vai gaļas izstrādājumiem, saistīs to ar pretstatīto zīmi **A TAUTAS** (fig.), uzskatot, ka tas ir agrākās zīmes jauns variants.

8. Novērtējot lietas apstākļus kopumā, ApP atzīst, ka iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem ir pamatota, un iebildums ir apmierināms.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos paskaidrojumus, apsvērumus un slēdzienus, Apelācijas padome, vadoties no 1999. gada likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, **nolemj:**

1. apmierināt kā pamatotu uzņēmuma VOLDEMĀRS, SIA iebildumu pret preču zīmes **ARDEKS TAUTAS** (fig.) (reģ. Nr. M 48 387) reģistrāciju Latvijas Republikas Patentu valdē;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Valsts reģistru un dokumentācijas nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, likumā noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **ARDEKS TAUTAS** (fig.) reģistrācijas Nr. M 48 387 atzīšanu par spēkā neesošu ar tās reģistrācijas dienu.

Ja ApP lēmums neapmierina apstrīdētās preču zīmes īpašnieku vai iebildumu iesniedzēju, viņš triju mēnešu laikā no ApP lēmuma noraksta saņemšanas dienas var šo lēmumu pārsūdzēt Rīgas apgabaltiesā. Sūdzības iesniegšana aptur ApP lēmuma stāšanos spēkā (likums *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm*, 19. panta devītā daļa).

Šis lēmums, ja tas netiek pārsūdzēts noteiktajā laikā, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem stājas spēkā no dienas, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs



N. Lamsters

ApP sēdes locekļi:



S. Drozdovska



A. Pāže